31985R3644

24.12.1985 ÚRADNÝ VESTNÍK EURÓPSKYCH SPOLOČENSTIEV L 348/4

NARIADENIE RADY (EHS) č. 3644/85
z 19. decembra 1985,
ktorým sa mení a dopĺňa nariadenie č. 79/65/EHS ustanovujúce systém pre zber účtovných údajov o príjmoch a obchodných činnostiach poľnohospodárskych podnikov v Európskom hospodárskom spoločenstve

RADA EURÓPSKYCH SPOLOČENSTIEV,

so zreteľom na Zmluvu o založení Európskeho hospodárskeho spoločenstva,

so zreteľom na Akt o pristúpení Španielska a Portugalska a najmä na jeho článok 396,

so zreteľom na návrh Komisie,

keďže nariadenie Rady č. 79/65/EHS [1], naposledy zmenené a doplnené nariadením (EHS) č. 2143/81 [2], sa okrem zmien a doplnení ustanovených v samotnom akte o pristúpení musí upraviť tak, aby zohľadňovalo novú situáciu vytvorenú pristúpením; keďže takáto úprava sa týka zoznamu územných jednotiek ustanovených v prílohe k tomuto nariadeniu;

keďže podľa článku 2 ods. 3 Zmluvy o pristúpení Španielska a Portugalska, môžu inštitúcie spoločenstva pred pristúpením prijať opatrenia uvedené v článku 396 Aktu o pristúpení, pričom tieto opatrenia nadobúdajú účinnosť iba s výhradou nadobudnutia účinnosti a v deň nadobudnutia účinnosti uvedenej zmluvy,

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

Článok 1

Do prílohy k nariadeniu č. 79/65/EHS sa pridá toto:

„*Španielsko*

1. Galicia,
2. Asturias,
3. Cantabria,
4. País Vasco,
5. Navarra,
6. La Rioja,
7. Aragón,
8. Cataluña,
9. Baleares,
10. Castilla-León,
11. Madrid,
12. Castilla-La Mancha,
13. Comunidad Valenciana,
14. Murcia,
15. Extremadura,
16. Andalucía,
17. Canarias.

Portugalsko

1. Entre-Douro-e-Minho e Beira Litoral,
2. Trás-os-Montes e Beira Interior,
3. Ribatejo-Oeste,
4. Alentego e Algarve,
5. Açores e Madeira.“

Článok 2

Toto nariadenie nadobúda účinnosť 1. januára 1986 pod podmienkou nadobudnutia účinnosti Zmluvy o pristúpení Španielska a Portugalska.

Bude sa uplatňovať od účtovného roka 1986.

Toto nariadenie je záväzné vo svojej celistvosti a je priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli 19. decembra 1985

Za Radu

predseda

M. FISCHBACH

[1] Ú. v. ES 109, 23.6.1965, s. 1859/65.
[2] Ú. v. ES L 210, 30.7.1981, s. 1.